**J-194-2015: ПРЕДПИСАНИЕ О ЗАПРЕТЕ ВЫЛОВА НОРВЕЖСКОЙ ВЕСЕННЕ-НЕРЕСТУЮЩЕЙ СЕЛЬДИ В РЫБООХРАННОЙ ЗОНЕ ШПИЦБЕРГЕНА В 2015 ГОДУ**

Заменяет J-248-2014

Действует с: 21.08.2015

Действует до: 31.12.2015

Опубликовано: 21.08.2015

ПРЕДПИСАНИЕ ОБ ИЗМЕНЕНИИ ПРЕДПИСАНИЯ О ЗАПРЕТЕ ВЫЛОВА НОРВЕЖСКОЙ ВЕСЕННЕ-НЕРЕСТУЮЩЕЙ СЕЛЬДИ В РЫБООХРАННОЙ ЗОНЕ ШПИЦБЕРГЕНА В 2015 ГОДУ

Устанавливается Министерством промышленности и рыболовства 21 августа 2015 г. в соответствии с законом от 17 декабря 1976 г. № 91 об экономической зоне Норвегии, законом от 6 июня 2008 года №37 об управлении живыми морскими ресурсами §16, со ссылкой на предписание от 3 июня 1977 г. № 6 о рыбоохранной зоне Шпицбергена, §3.

I

В предписание министерства промышленности и рыболовства от 4 декабря 2014 г. № 1508 о запрете промысла норвежской весенне-нерестующей сельди в рыбоохранной зоне Шпицбергена в 2015 г. вносятся следующие изменения:

**§3. Исключения из запрета на промысел (новый), должен звучать:**

Суда государств, которые в 2015 г. имеют доступ на промысел норвежской весенне-нерестующей сельди в других районах под норвежской рыболовной юрисдикцией, могут, несмотря на запрет, установленный в §2, с 21 августа по 31 декабря 2015 г. включительно осуществлять вылов норвежской весенне-нерестующей сельди в районе, ограниченном прямыми линиями, проведенными между следующими координатами:

1. 74° 04,73' сев. ш. 19° 05,76' вост. д.
2. 76° 00' сев. ш. 17° 41,77' вост. д.
3. 76° 30' сев. ш. 14° 00' вост. д.
4. 77° 00' сев. ш. 12° 15' вост. д.
5. 78° 00' сев. ш. 09° 55' вост. д.
6. 79° 00' сев. ш. 09° 00' вост. д.
7. 79° 00' сев. ш. 03° 29' зап. д.

Далее вдоль внешней границы рыбоохранной зоны Шпицбергена в точку

1. 72° 10,46' сев. ш. 10° 18,42' вост. д.

Далее вдоль внешней границы экономической зоны Норвегии в точку 1.

Вылов, осуществленный в соответствии с положениями первого абзаца, должен рассчитываться и включаться в те квоты, которые предоставлены для вылова в районах под норвежской рыболовной юрисдикцией.

Директорат рыболовства может остановить промысел норвежской весенне-нерестующей сельди в рыбоохранной зоне Шпицбергена для любой из сторон, когда объём, предоставленный сторонам-участникам четырехстороннего соглашения по управлению запасом норвежской весенне-нерестующей сельди на 2015 г., по расчетам выловлен.

Директорат рыболовства может полностью или частично закрыть район, указанный в первом абзаце данного параграфа, если прилов сельди меньше минимального допустимого размера в каждом отдельном улове будет превышать 20% по количеству, или когда другие причины препятствуют биологически обоснованному промыслу.

**Бывшие §§ 3 и 4 становятся новым §§ 4 и 5.**

II

Данное предписание вступает в силу немедленно.

,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

Предписание после этого имеет следующее содержание:

ПРЕДПИСАНИЕ О ЗАПРЕТЕ ПРОМЫСЛА НОРВЕЖСКОЙ ВЕСЕННЕ-НЕРЕСТУЮЩЕЙ СЕЛЬДИ В РЫБООХРАННОЙ ЗОНЕ ШПИЦБЕРГЕНА В 2015 ГОДУ.

Установлено Министерством рыболовства и береговой администрации 4 декабря 2014 г. в соответствии с законом от 17 декабря 1976 г. № 91 об экономической зоне Норвегии, законом от 6 июня 2008 г. № 37 об управлении живыми морскими ресурсами §16, со ссылкой на предписание от 3 июня 1977 г. № 6 о рыбоохранной зоне Шпицбергена, §3.

**§ 1 Сфера действия**

Данное предписание распространяется на промысел в рыбоохранной зоне Шпицбергена норвежских и иностранных рыболовных судов и любые другие, которые занимаются рыболовством с коммерческой целью, или оказывают содействие промысловому флоту, включая поисковые и экспериментальные суда.

**§ 2 Основной запрет**

Настоящим запрещается вылов норвежской весенне-нерестующей сельди.

**§3 Исключения из запрета на промысел**

Суда государств, которые в 2015 г. имеют доступ на промысел норвежской весенне-нерестующей сельди в других районах под норвежской рыболовной юрисдикцией, могут, несмотря на запрет, установленный в §2, с 21 августа по 31 декабря 2015 г. включительно осуществлять вылов норвежской весенне-нерестующей сельди в районе, ограниченном прямыми линиями, проведенными между следующими координатами:

1. 74° 04,73' сев. ш. 19° 05,76' вост. д.
2. 76° 00' сев. ш. 17° 41,77' вост. д.
3. 76° 30' сев. ш. 14° 00' вост. д.
4. 77° 00' сев. ш. 12° 15' вост. д.
5. 78° 00' сев. ш. 09° 55' вост. д.
6. 79° 00' сев. ш. 09° 00' вост. д.
7. 79° 00' сев. ш. 03° 29' зап. д.

Далее вдоль внешней границы рыбоохранной зоны Шпицбергена в точку

1. 72° 10,46' сев. ш. 10° 18,42' вост. д.

Далее вдоль внешней границы экономической зоны Норвегии в точку 1.

Вылов, осуществленный в соответствии с положениями первого абзаца, должен рассчитываться и включаться в те квоты, которые предоставлены для вылова в районах под норвежской рыболовной юрисдикцией.

Директорат рыболовства может остановить промысел норвежской весенне-нерестующей сельди в рыбоохранной зоне Шпицбергена для любой из сторон, когда объём, предоставленный сторонам-участникам пятистороннего соглашения по управлению запасом норвежской весенне-нерестующей сельди на 2015 г., по расчетам выловлен.

Директорат рыболовства может полностью или частично закрыть район, указанный в первом абзаце данного параграфа, если прилов сельди меньше минимального допустимого размера в каждом отдельном улове будет превышать 20% по количеству, или когда другие причины препятствуют биологически обоснованному промыслу.

**§ 4 Штраф за нарушение**

Компания и любое лицо, которое умышленно или по неосторожности нарушает положения, изложенные в или в соответствии с настоящим предписанием могут быть оштрафованы в соответствии с § 59 закона от 6 июня 2008 г. № 37 об управлении морскими живыми ресурсами и предписанием от 20 декабря 2011 г. о применении принуждения и штрафа за нарушение закона о морских ресурсах.

**§ 5 Штраф и конфискация**

Преднамеренное или произошедшее по неосторожности нарушение постановлений данного предписания наказывается штрафом и конфискацией в соответствии с законом от 17 декабря 1976 г. № 91 об экономической зоне Норвегии §8 и §9 и законом от 6 июня 2008 г. № 37 об управлении живыми морскими ресурсами §§61, 64 и 65. Таким же образом наказывается содействие и попытка нарушения.

**§ 6 Вступление в силу**

Данное предписание вступает в силу с 1 января 2015 г. и действует до 31 декабря 2015 г. включительно.

Неофициальный перевод с норвежского.

Представитель Росрыболовства в Норвегии.